



PLAINE TONIQUE

Équipement de la Communauté d'Agglomération
du bassin de Bourg-en-Bresse



CAMPING ^{★★★★★}
& LOCATIONS **2021**
CAMPING & ACCOMMODATIES **2021**



GRAND  bassin de
BOURG-EN-BRESSE
communauté d'agglomération



CAMPING★★★★★ & LOCATIONS 2021

CAMPING & ACCOMMODATIES
2021

4 LES ESPACES AQUATIQUES
DE ZWEMZONES

8 LES ACTIVITÉS
DE ACTIVITEITEN

14 LES SERVICES
DE DIENSTEN

16 LES HÉBERGEMENTS
DE ACCOMMODATIES

27 LE PLAN DU SITE
DE PLATTEGROND



La 
PLAINE TONIQUE
Eau & terre d'émotions

Les espaces aquatiques DE ZWEMZONES

LA PLAGE



À La Plaine Tonique, passez vos vacances les pieds dans l'eau!
Entre jeux sur le sable et baignade dans le lac, profitez des joies de la plage sur 500 m de long pour un dépaysement garanti!

LES PLUS

- ➔ L'accès plage est gratuit pour les campeurs.
 - ➔ La baignade sur la plage principale est surveillée par du personnel diplômé:
 - Les week-ends et jours fériés du 12/06 au 27/06/2021 de 10h à 19h*
 - Tous les jours du 01/07 au 29/08/2021 de 10h à 19h*
 - ➔ La plage est équipée de nombreux points de collecte des déchets pour un respect de l'environnement et du site.
- * sous réserve des conditions météorologiques



À NOTER

La plage est aussi accessible au public extérieur au camping.

HET STRAND



Op La Plaine Tonique brengt u uw vakantie door in het water!
Tussen het spelen in het zand en het zwemmen in het meer kunt u genieten van het 500 m lange strand voor gegarandeerd nieuwe sensaties!

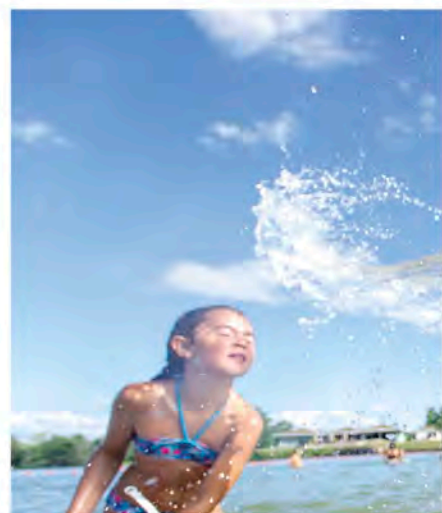
DE PLUSPUNTEN

- ➔ De toegang tot het strand is gratis voor onze kampeersders.
- ➔ Zwemmen op het strand gebeurt onder toezicht van gekwalificeerd personeel:
 - In het weekend en op feestdagen van 12/06 tot 27/06/2021 van 10.00 tot 19.00 uur*
 - Elke dag van 01/07 tot 29/08/2021 van 10.00 tot 19.00 uur*
- ➔ Het strand is uitgerust met verschillende afvalpunten om het milieu en de site te respecteren.

*onder voorbehoud van de weersomstandigheden

OPMERKING

Het strand is ook opengesteld voor mensen buiten de camping.





Les espaces aquatiques DE ZWEMZONES

LE CENTRE AQUATIQUE



Nagez, amusez-vous et détendez-vous au centre aquatique!
Les petits pourront barboter en toute sécurité dans les 2 pataugeoires de 20 et 155 m².
Les plus grands navigueront entre la piscine couverte chauffée, les piscines extérieures, les 2 toboggans géants, la plateforme de jeux d'eau et le sauna...

LES PLUS

- ➔ L'accès au centre aquatique est gratuit pour les campeurs*.
 - ➔ La baignade est surveillée par du personnel diplômé.
 - ➔ Pour les cours de natation et les séances d'activités aquatiques, se renseigner directement à l'accueil du centre aquatique.
- * hors sauna

À NOTER

- Retrouvez les informations actualisées sur la réouverture du centre aquatique dans la rubrique "Les Actualités" de notre site internet : www.laplainetonique.com/infos-pratiques/les-actualites/
- Le centre aquatique est aussi accessible au public extérieur au camping.
- Les enfants de -10 ans doivent être obligatoirement accompagnés d'un adulte pour accéder au centre aquatique et surveillés pendant le temps de leur présence dans l'établissement.



HET ZWEMBADENCOMPLEX



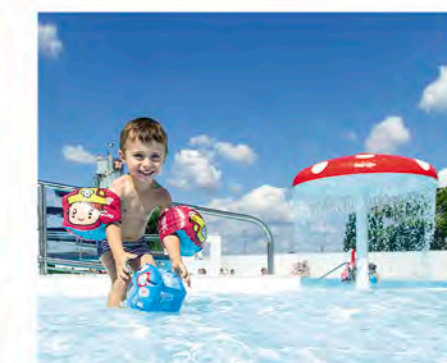
Zwemmen, plezier maken en ontspannen in het zwembadencomplex!
Kleine kinderen kunnen veilig plonzen in de 2 kinderzwembaden van 20 en 155 m².
De groteren kunnen kiezen uit het verwarmde overdekte zwembad, de buitenzwembaden, de 2 gigantische glijbanen, de waterspelletjes en de sauna...

OPMERKING

- Actuele informatie over de heropening van het zwembadencomplex vindt u in de rubriek "Nieuws" van onze website: www.laplainetonique.com/nl/praktische-info/nieuws/
- Het zwembadencomplex is ook opengesteld voor mensen buiten de camping.
- Kinderen jonger dan 10 jaar moeten vergezeld worden door een volwassene om toegang te krijgen tot het zwembadencomplex en moeten tijdens hun verblijf in het zwembadencomplex onder toezicht blijven.

DE PLUSPUNTEN

- ➔ De toegang tot het zwembadencomplex is gratis voor onze kampeers*
 - ➔ Zwemmen gebeurt onder toezicht van gekwalificeerd personeel.
- *exclusief sauna



Les activités nautiques DE WATER- ACTIVITEITEN



Faites le plein de sensations à La Plaine Tonique! Débutant ou confirmé, chacun pourra pratiquer à son rythme l'activité nautique ou motonautique de son choix sur le plan d'eau de 95 ha.

LES PLUS

- ➔ Des activités pour tous les goûts et pour tous les budgets
- ➔ Des activités uniques dans la région



Aan sensaties geen gebrek bij La Plaine Tonique!
Iedereen kan op eigen tempo de water- of motoractiviteit naar keuze op het wateroppervlak van 95 ha beoefenen.

DE PLUSPUNTEN

- ➔ Activiteiten voor alle smaken en budgetten
- ➔ Unieke activiteiten in de regio



TARIFS / TARIEVEN

| | Séance / pers. Sessie / pers. | 1 heure 1 uur | Heure suppl. Extra uur |
|---|----------------------------------|------------------|---------------------------|
|  BABY SKI NAUTIQUE BABY WATERSKI | 13€ / 2 km | X | X |
|  BANANE 10 MIN BANAAN 10 MIN | 10 € | X | X |
|  BATEAU À PÉDALES 5 PLACES WATERFIETS 5 PLAATSEN | X | 13 € | 6,50 € |
|  BATEAU À PÉDALES 12 PLACES 2 WATERFIETS 12 PLAATSEN | X | 37 € | 19 € |
|  BATEAU ÉLECTRIQUE 5 PLACES 1 ELEKTRISCHE BOOT 5 PLAATSEN | X | 23 € | 11,50 € |
|  BOUÉE / CANAPÉ 10 MIN BOEI / ZETEL 10 MIN | 13 € | X | X |
|  CANOË POUR 2 À 3 PERS. KANO VOOR 2 TOT 3 PERS. | X | 10 € | 5 € |
|  CATAMARAN POUR 1 À 2 PERS. CATAMARAN VOOR 1 TOT 2 PERS. | X | 20 € | 10 € |
|  KAYAK POUR 1 PERS. KAJAK VOOR 1 PERS. | X | 9 € | 4 € |
|  PADDLE POUR 1 PERS. PADDLE VOOR 1 PERS. | X | 10 € | 5 € |
|  PADDLE POUR 10 PERS. PADDLE VOOR 10 PERS. | X | 40 € | 20 € |
|  PARACHUTE ASCENSIONNEL POUR 1 PERS. 15 MIN PARASAILING VOOR 1 PERS. 15 MIN | 70 € | X | X |
|  PARACHUTE ASCENSIONNEL POUR 2 PERS. 15 MIN PARASAILING VOOR 2 PERSONEN 15 MIN | 100 € | X | X |
|  PLANCHE AVEC GRÉEMENT PLANK MET UITRUSTING | X | 15 € | 7 € |
|  SKI NAUTIQUE / WAKEBOARD WATERSKI / WAKEBOARD | 28 € | X | X |

1 Prévoir une garantie de 150 € / Voorzie een waarborg van € 150

2 Prévoir une garantie de 300 € / Voorzie een waarborg van € 300

Les enfants de -10 ans doivent être obligatoirement accompagnés d'un adulte lors d'une activité avec la Maison des sports. Horaires d'ouverture de la Maison des sports: 10h-19h. / Kinderen onder de 10 jaar moeten begeleid worden door een volwassene om materiaal te huren in het sporthuis. Openingstijden van het sporthuis: 10.00 - 19.00 uur.

Les activités terrestres

ACTIVITEITEN OP HET LAND

VTT, tennis, mini-golf, parcours d'orientation, ping-pong, beach volley, terrain de home-ball, badminton... concoctez-vous un programme riche en sports pour des vacances toniques! À proximité du camping: centre équestre, paintball, bubble foot...

LES PLUS

- 6,2 km de sentier aménagé autour du lac
- 5 circuits VTT balisés et labellisés Base VTT par la FFCT au départ du site, pour tous les niveaux, pour un total de 128 km
- 22 circuits pédestres à proximité du site
- Les terrains de pétanque, beach-volley, basket-ball et ping-pong sont à votre disposition en accès libre.

Mountainbiken, tennis, midgetgolf, oriëntatie-parcours, tafeltennis, beachvolleybal, badminton... een sportief programma voor een verkwikkende vakantie! Vlakbij de camping: manege, paintball, bubble voetbal...

BON PLAN BASSE SAISON

En basse saison, profitez d'une partie de tennis et d'une partie de mini-golf offertes par séjour! (voir conditions d'utilisation sur le bon d'activités remis à votre arrivée)

DE PLUSPUNTEN

- Pad van 6.2 km aangelegd rond het meer
- 5 bewegwijzerde mountainbike-circuits met vertrek vanaf de camping, voor alle niveaus, voor een totaal van 128 km
- 22 wandelroutes vlakbij de camping
- De terreinen voor petanque, beachvolleybal, basketbal, tafeltennis en beachvolleybal zijn gratis toegankelijk.

TIP VOOR HET LAAGSEIZOEN

In het laagseizoen kunt u genieten van één gratis partijtje tennis en midgetgolf! (zie de algemene voorwaarden op de activiteitenbon gegeven bij uw aankomst)

TARIFS / TARIEVEN

| | Séance / pers. Sessie / pers. | 1 heure 1 uur | Heure suppl. Extra uur |
|---|----------------------------------|------------------|---------------------------|
|  COURT DE TENNIS* TENNISBAAN* | X | 6€ | X |
|  10 COURTS DE TENNIS* 10 TENNISBANEN* | 50€ | X | X |
|  RAQUETTE TENNIS ENFANT* TENNISRACKET KIND* | X | 3€ | X |
|  RAQUETTE TENNIS ADULTE* TENNISRACKET VOLWASSEN* | X | 5€ | X |
|  ÉCLAIRAGE DU COURT DE TENNIS* VERLICHTING VAN DE TENNISBAAN* | X | 1€ | X |
|  PARCOURS D'ORIENTATION* ORIËNTATIEPARCOURS* | 2€ | X | X |
|  PARCOURS MINI-GOLF* MIDGETGOLF* | 4€ | X | X |
|  TANDEM ¹ | X | 12€ | 6€ |
|  VTT ENFANT ¹ MOUNTAINBIKE KIND | X | 7€ | 3,50€ |
| VTT ENFANT 1 JOUR ¹ MOUNTAINBIKE KIND 1 DAG | 14€ | X | X |
| VTT ENFANT 5 JOURS ¹ MOUNTAINBIKE KIND 5 DAGEN | 50€ | X | X |
| VTT ADULTE ¹ MOUNTAINBIKE VOLWASSEN | X | 7,50€ | 3,50€ |
| VTT ADULTE 1 JOUR ¹ MOUNTAINBIKE VOLWASSEN 1 DAG | 16€ | X | X |
| VTT ADULTE 5 JOURS ¹ MOUNTAINBIKE VOLWASSEN 5 DAGEN | 67€ | X | X |

¹ Prévoir une garantie de 150 €
Voorzie een waarborg van € 150

* Informations et paiement à la réception du camping de fin avril à juin de 9h à 12h et de 14h à 19h30, en juillet et août de 9h à 19h30
Informatie en betaling bij de receptie van de camping:
van eind april tot juni van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 19.30 uur
in juli en augustus van 9.00 tot 19.30 uur



Les animations ER ZIJN ANIMATIES



EN JOURNÉE ET EN SOIRÉE

Du 5 juillet au 27 août (haute saison), vos journées et vos soirées seront rythmées par des animations variées: tournois de sports, concours de pétanque, course d'orientation, karaoké, soirées disco, concerts, spectacles... il y en aura pour tous les goûts!

LES PLUS

- ➔ Programme d'animations à la semaine (gratuites sauf mention contraire)
- ➔ Animations tous les soirs du lundi au vendredi

OVERDAG EN'S AVONDS

Van 05/07 tot 27/08 (in het hoogseizoen) worden uw dagen en avonden opgefleurd met verschillende animaties: sporttoernooien, petanquewedstrijden, oriëntatieraces, karaoke, disco-avonden, concerten, shows... er is voor ieder wat wils!

DE PLUSPUNTEN

- ➔ Wekelijks animatieprogramma (Gratis animaties, tenzij anders vermeld)
- ➔ Elke avond animaties, behalve op zaterdag / zondag

MINI-CLUB

Du 7 juillet au 25 août (haute saison), le mini-club, encadré par au moins un animateur diplômé, accueille vos enfants entre 5 et 11 ans (sous réserve de places disponibles) pour des après-midis de jeux et d'activités manuelles et sportives dans la bonne humeur. Un programme différent chaque jour: tournois, peinture, jeux d'eau, baignade...

Van 07/07 tot 25/08 (hoogseizoen) verwelkomt de miniclub, onder begeleiding van minstens één gediplomeerde instructeur, uw kinderen tussen 5 jaar oud en 11 jaar (afhankelijk van de beschikbaarheid van plaatsen) voor een middag vol spelletjes, knutsel-en sportactiviteiten. Dagelijks een ander programma: toernooien, schilderen, waterspelletjes, zwemmen...

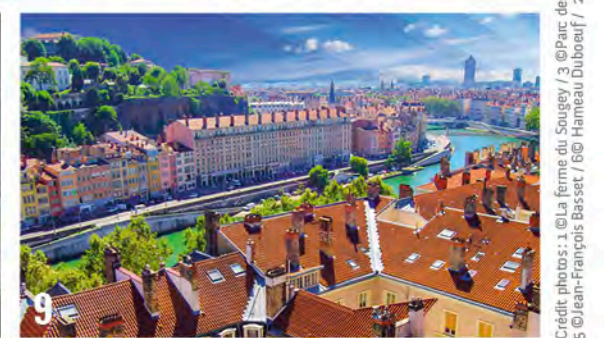
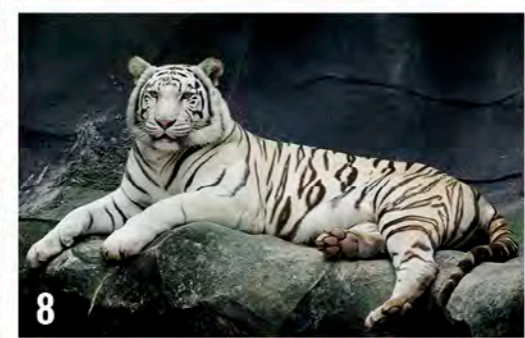
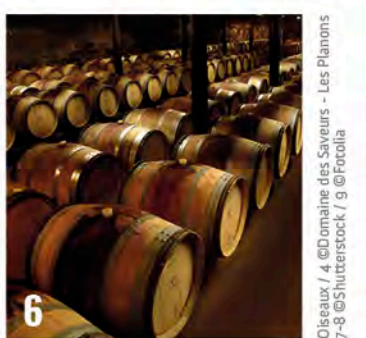
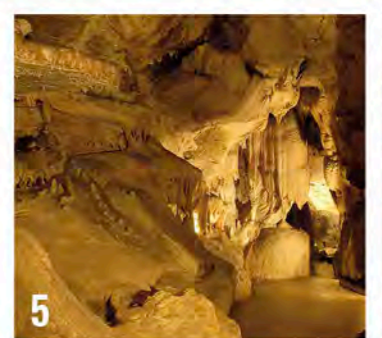
| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 07/07 → 25/08 |
|--|---------------|
| Après-midi (à l'unité) / Middag (per activiteit) | 2,50 € |
| Forfait 6 après-midis / Prijs voor 6 middagen | 20 € |



À MOINS D'1H DE LA PLAINE TONIQUE OP MINDER DAN 1 UUR VAN LA PLAINE TONIQUE

À DÉCOUVRIR / TE ONTDEKKEN

- 1 La ferme du Sougey / De boerderij van Sougey / MONTREVEL-EN-BRESSE
- 2 Le Monastère Royal de Brou / Koninklijk klooster van Brou / BOURG-EN-BRESSE
- 3 Le Parc des Oiseaux / Het Vogelpark / VILLARS-LES-DOBES
- 4 Le musée de la Bresse / Het musée de la Bresse
Domaine des Saveurs - Les Planons - ST CYR SUR MENTHON
- 5 Les Grottes du Cerdon / De Grotten van Cerdon / LABALME
- 6 Le Hameau Duboeuf • Parc de la Vigne et du vin /
Wijngaard en wijnpark / ROMANÈCHE-THORINS
- 7 Cité médiévale / De middeleeuwse stad / PÉROUGES
- 8 Touroparc Zoo / ROMANÈCHE-THORINS
- 9 LYON



Credit photos: 1 © La ferme du Sougey / 3 © Parc des Oiseaux / 4 © Domaine des Saveurs - Les Planons / 5 © Jean-François Basset / 6 © Hameau Duboeuf / 7 © Pérouges / 8 © Touroparc Zoo / 9 © Lyon

Les services DE DIENSTEN

LES ESPACES DE RESTAURATION / DE RESTAURANTS

LA BRASSERIE DU LAC • LE SNACK

Pour éveiller vos papilles, satisfaire une petite faim ou vous désaltérer, différents points de restauration vous sont proposés à La Plaine Tonique. Vous pourrez également profiter librement de l'aire de pique-nique ainsi que des tables mises à disposition.

LES PLUS

- Restaurant en bord de lac
- Dégustation de spécialités régionales ou snacking

DE PLUSPUNTEN

- Restaurant aan het meer
- Proeverij van regionale specialiteiten of snacks

DE BRASSERIE VAN HET MEER DE SNACKBAR

Om uw smaakpapillen te verwennen, een kleine honger te stillen, uw dorst te lessen of u te verfrissen, zijn er diverse eet- en drinkgelegenheden beschikbaar op La Plaine Tonique.



PÉRIODES D'OUVERTURE

- La Brasserie du Lac
Tous les jours de 9h à minuit en juillet et en août
- Le snack
Tous les jours de 7h à 23h en juillet et en août

OPENINGSTIJDEN

- La Brasserie du Lac
Elke dag van 9 uur tot middernacht in juli en augustus
- De snackbar
Elke dag van 7 tot 23 uur in juli en augustus

LES PRESTATIONS / DE AANGEBODEN DIENSTEN

| | | | | | |
|--|---|---|--|---|--|
| | Wifi | Gratuit Gratis | | Forfait ménage pour les locations Schoonmaak voor de accommodaties | 80 € |
| | Location kit draps simples Verhuur van lakens voor eenpersoonsbed | 7 € | | Mini coffre-fort (à la réception camping aux heures d'ouverture) Mini-kluis (bij de receptie van de camping) | Jour Dag 2 € |
| | Location kit draps doubles Verhuur van lakens voor tweepersoonsbed | 8 € | | Laverie / Sèche-linge (avec monnayeur • sanitaires Prune) Wasserij / droger (met munten • sanitair Prune) | 5 € / 3 € |
| | Location kit bébé (lit pliant + rehausseur + baignoire) Babykit (opklapbed + babystoel + bad) | Semaine Week 25 € Nuit Nacht 7 € | | Borne camping-car Camper-aansluiting | Gratuit pour nos campeurs Gratis voor onze kampeers |

LES COMMERCES / DE WINKELS

- ➔ Épicerie: tous les jours en haute saison
- ➔ Boutique à la réception du camping: vente de produits souvenirs dont cartes postales, magnets, mugs et porte-clés
Pim: toute l'année
- ➔ Kruidenier: elke dag in het hoogseizoen
- ➔ Winkel bij de receptiebalie van de camping: verkoop van souvenirs zoals ansichtkaarten, magneten, koffie/theekoppen en Pim sleutelhangers: het hele jaar door.

AUTRES SERVICES / ANDERE DIENSTEN

- ➔ Aires de jeux pour les enfants: toute l'année
- ➔ Salle TV (clés sur demande à la réception du camping): en haute saison
- ➔ Speeltuin voor de kinderen: het hele jaar door
- ➔ TV-zaal, tijdens het hoogseizoen (sleutels bij de receptie verkrijgbaar)



Les hébergements DE ACCOMMODATIES

18 LES MOBIL-HOMES
DE STACARAVANS

22 LES COTTAGES
DE HUISJES

22 LES TENTES SAFARI
DE SAFARI TENTS

23 LES TIPIS
DE TIPIS

24 LES EMPLACEMENTS
DE STAANPLAATSEN



Les couchages dans
nos hébergements

De bedden in onze
accommodaties



Lit double
Tweepersoonsbed



Lit simple
Éénpersoonsbed



Banquette convertible
Converteerbare bank



Lit superposé
Stapelbedden



Lits gigognés
Uitschuifbedden



Lits jumeaux
Twee aparte éénpersoonsbedden

Les hébergements DE ACCOMMODATIES



HAWAÏ

x2 (140 x 190 cm) x2 (70 x 190 cm) x1 (70 x 190 cm + 70 x 180cm) x1 (130 x 190 cm) —

MOBIL-HOME 8+2 PERS. • 4 CHAMBRES • 38 M²

- Séjour avec cuisine équipée
- Salle d'eau
- WC indépendant
- Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin

STACARAVAN 8+2 PERS. • 4 SLAAPKAMERS • 38 M²

- Woonkamer met keuken
- Badkamer
- Apart toilet
- Half-overdekt terras met tuinmeubilair



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 190 € | | 190 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 320 € | | 320 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 470 € | 999 € | 470 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | 83 € |

visuels non contractuels - niet-contractuele foto

WALLIS

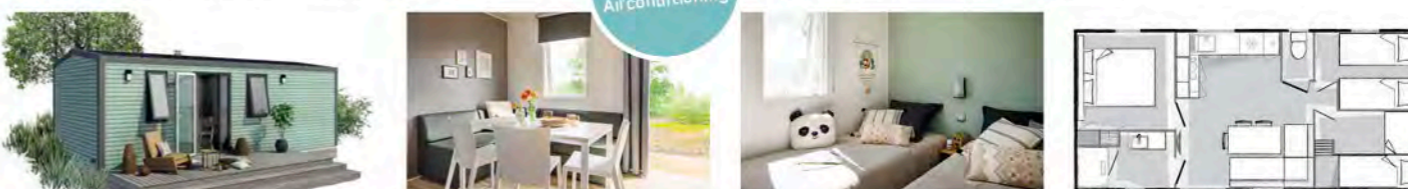
x1 (160 x 200 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm) —

MOBIL-HOME 6+2 PERS. • 3 CHAMBRES • 31 M²

- Séjour avec cuisine équipée
- Salle d'eau, sèche cheveux
- WC indépendant
- Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin

STACARAVAN 6+2 PERS. • 3 SLAAPKAMERS • 31 M²

- Woonkamer met keuken
- Badkamer, haardroger
- Apart toilet
- Half-overdekt terras met tuinmeubilair



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 165 € | | | 165 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 296 € | | | 296 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 450 € | 949 € | 899 € | 450 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

visuels non contractuels - niet-contractuele foto

ALOHA x1 (160 x 200 cm) x4 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm) —

MOBIL-HOME 6+2 PERS. • 3 CHAMBRES • 40 M²

- Séjour avec cuisine équipée
- 2 salles d'eau dont 1 avec WC, sèche-cheveux
- 1 wc séparé
- Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin

STACARAVAN 6+2 PERS. • 3 SLAAPKAMERS • 40 M²

- Woonkamer met keuken
- 2 badkamers, waarvan één met toilet, haardroger
- Apart toilet
- Half-overdekt terras met tuinmeubilair



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 190 € | | | 190 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 320 € | | | 320 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 470 € | 999 € | 999 € | 470 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

visuels non contractuels - niet-contractuele foto

BALI x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm) —

MOBIL-HOME 6 PERS. • 3 CHAMBRES • 31 M²

- Séjour avec cuisine équipée
- Salle d'eau, sèche-cheveux
- WC indépendant
- Terrasse couverte avec mobilier de jardin

STACARAVAN 6 PERS. • 3 SLAAPKAMERS • 31 M²

- Woonkamer met keuken
- Badkamer, haardroger
- Apart toilet
- Overdekt terras met tuinmeubilair



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 165 € | | | 165 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 296 € | | | 296 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 450 € | 899 € | 949 € | 450 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

Haute Saison / Hoogseizoen
10/07 > 21/08
Sam. au Sam. / Zat. tot zat.
11/07 > 22/08
Dim. au Dim. / Zon. tot zon.



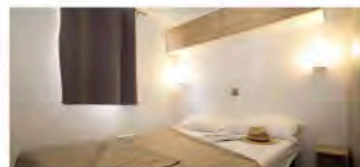
Les hébergements DE ACCOMMODATIES



BORA x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm)

MOBIL-HOME 6 PERS. • 3 CHAMBRES • 33 M²

- ➔ Séjour avec cuisine équipée
- ➔ Salle d'eau, sèche-cheveux
- ➔ WC indépendant
- ➔ Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin

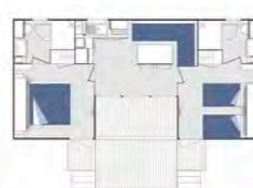
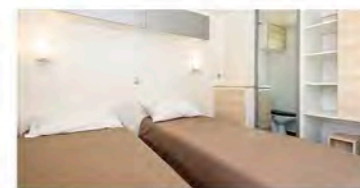


| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 11/07 | 11/07 → 18/07 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 165 € | | | 165 € |
| 3 nuits / 3 nachten | 248 € | 449 €* | | 248 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 296 € | 579 €** | | 296 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 450 € | | 899 € | 450 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

UVÉA x2 (80 x 190 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

MOBIL-HOME 4+2 PERS. • 2 SUITES • 34 M²

- ➔ Séjour avec cuisine équipée
- ➔ 2 suites avec salle d'eau, sèche-cheveux, WC et accès terrasse indépendant
- ➔ Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 165 € | | 165 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 296 € | | 296 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 450 € | 899 € | 450 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | 83 € |

STACARAVAN 4+2 PERS. • 2 SUITES • 34 M²

- ➔ Woonkamer met keuken
- ➔ 2 suites met badkamer, haardroger, toilet en apart toegang tot terras
- ➔ Half-overdekt terras met tuinmeubilair



Haute Saison / Hoogseizoen

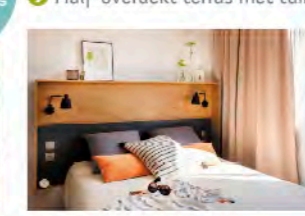
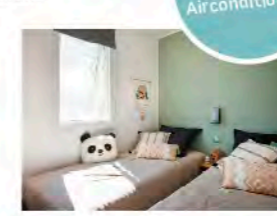
10/07 > 21/08
Sam. au Sam. / Zat. tot zat.
11/07 > 22/08
Dim. au Dim. / Zon. tot zon.

- *Arrivée le dimanche / Départ le mercredi
- *Aankomst op zondag / Vertrek op woensdag
- **Arrivée le mercredi / Départ le dimanche
- **Aankomst op woensdag / Vertrek op zondag

JAVA x1 (160 x 200 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

MOBIL-HOME 4+2 PERS. • 2 CHAMBRES • 30 M²

- ➔ Séjour avec cuisine équipée
- ➔ Salles d'eau, sèche-cheveux
- ➔ WC indépendant
- ➔ Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin



Climatisé /
Airconditioning

| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 145 € | | 145 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 260 € | | 260 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 399 € | 799 € | 399 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | 83 € |

MAUPITI x1 (160 x 200 cm) x1 (130 x 190 cm)

MOBIL-HOME 2+1 PERS. • 1 CHAMBRE • 18 M²

- ➔ Séjour avec cuisine équipée
- ➔ Salle d'eau avec WC
- ➔ Terrasse semi-couverte avec mobilier de jardin



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 11/07 | 11/07 → 18/07 | 11/07 → 22/08 | 22/08 → 31/08 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 130 € | | | 130 € |
| 3 nuits / 3 nachten | 213 € | 269 €* | | 213 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 230 € | 349 €** | | 230 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 350 € | | 549 € | 350 € |
| Nuit supplémentaire / Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

visuels non contractuels - niet-contractuele foto

visuels non contractuels - niet-contractuele foto

Les hébergements DE ACCOMMODATIES



SAMOA x1 (140 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm)

COTTAGE 5 PERS. • 2 CHAMBRES • 35 M²

- ➔ Séjour avec cuisine équipée
- ➔ Salle d'eau avec WC
- ➔ Terrasse couverte avec mobilier de jardin

HUISJE 5 PERS. • 2 SLAAPKAMERS • 35 M²

- ➔ Woonkamer met keuken
- ➔ Badkamer met toilet
- ➔ Overdekt terras met tuinmeubilair

Prix attractifs sur nos cottages de plus de 10 ans, conformes et fonctionnels



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 07/07 → 25/08 | 21/08 → 31/08 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 146 € | | | 146 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 264 € | | | 264 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 399 € | 799 € | 799 € | 399 € |
| Nuit supplémentaire Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |

Aantrekkelijke prijzen "cottage ouder dan 10 jaar": voldoen aan de standaarden en zeer functioneel

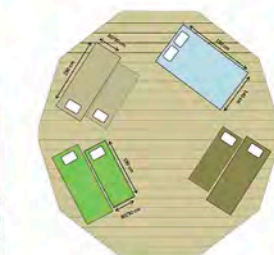
TIPI x1 (140 x 190 cm) + x3 (80 x 190 cm)

8 PERS. • Ø 7M • 1 PIÈCE COMMUNE

- ➔ Terrasse couverte par une tente berbère avec mobilier de jardin et coin cuisine
- ➔ Sanitaires à proximité

8 PERS. • Ø 7M • 1 GEMEENSCHAPPELIJK GEDEELTE

- ➔ Overdekt terras in een Berber tent met tuinmeubilair en een kookhoek
- ➔ Sanitair vlakbij



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 21/08 → 31/08 |
|---|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 142 € | | 142 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 256 € | | 256 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 389 € | 510 € | 389 € |
| Nuit supplémentaire Extra overmatching | 83 € | | 83 € |

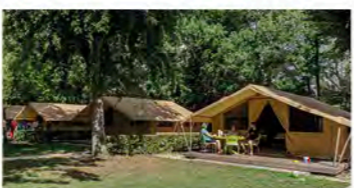
SAFARI x1 (140 x 200 cm) x4 (70 x 200 cm)

TENTE 6 PERS. • 3 CHAMBRES • 25 M²

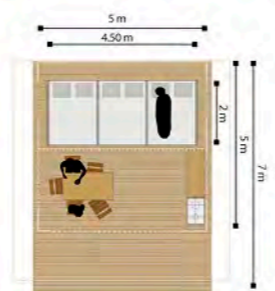
- ➔ Séjour avec coin cuisine et mobilier de jardin
- ➔ Terrasse couverte
- ➔ Sanitaires à proximité

TENT 6 PERS. • 3 SLAAPKAMERS • 25 M²

- ➔ Woonkamer met keuken en tuinmeubilair
- ➔ Overdekt terras
- ➔ Sanitair vlakbij



| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 11/07 → 22/08 | 21/08 → 31/08 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2 nuits / 2 nachten | 142 € | | | 142 € |
| 4 nuits / 4 nachten | 256 € | | | 256 € |
| 7 nuits / 7 nachten | 389 € | 599 € | 599 € | 389 € |
| Nuit supplémentaire Extra overmatching | 83 € | | | 83 € |



À NOTER

LES TARIFS LOCATIONS INCLUENT:

- ➔ L'accès à la plage et au centre aquatique

LES TARIFS LOCATIONS N'INCLUENT PAS:

- ➔ La taxe de séjour: 0,50 € / nuit / pers. de 18 ans et +
- ➔ Les frais de dossier: 20 €
- ➔ Les frais d'annulation: 20 €
- ➔ Les visiteurs à la journée (accès camping, plage et centre aquatique payant)
- ➔ L'accès aux activités sportives et nautiques
- ➔ Le ménage de la location
- ➔ Les draps (plus d'informations sur la location de matériel p.15)
- ➔ Prévoir une garantie de 150 € en chèque bancaire ou CB.

HORAIRE D'ARRIVÉE / DÉPART

Arrivées de 16h à 19h30 et départs avant 10h. Tout dépassement de l'horaire de départ pourra entraîner la facturation d'une nuit supplémentaire.

OPMERKING

DE HUURPRIJZEN ZIJN INCLUSIEF:

- ➔ Toegang tot het strand en het zwembadencomplex

DE HUURPRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF:

- ➔ De toeristenbelasting: € 0,50/nacht/pers. 18 jaar en ouder
- ➔ Dossierkosten: € 20
- ➔ Annuleringskosten: € 20
- ➔ Bezoekers overdag (de toegang tot de camping, strand en zwembadencomplex is betalend)
- ➔ Toegang tot sport- en wateractiviteiten
- ➔ Schoonmaak van de accommodatie
- ➔ Lakens (meer informatie over verhuur van materieel p.15)
- ➔ Voorzie een waarborg van € 150 met debetkaart.

AANKOMST- EN VERTREKTIJDEN

Aankomst van 16.00 tot 19.30 uur en vertrek voor 10.00 uur. Bij overschrijding van de vertrektijd zal een extra overnachting in rekening worden gebracht.

Les emplacements DE STAANPLAATSEN

STANDARD

MAXIMUM 8 PERS.

- ➔ 380 emplacements spacieux de minimum 100 m²
- ➔ Terrain engazonné en partie ombragé
- ➔ Sanitaires à proximité

STANDAARD

MAXIMAAL 8 PERS.

- ➔ 380 ruime kampeerplaatsen van minstens 100 m²
- ➔ Terrein met gras, gedeeltelijk in de schaduw
- ➔ Sanitair vlakbij

Du 22/04 au 10/07, profitez de nos forfaits longue durée sur les emplacements standards:

- ➔ de 14 à 20 nuits : remise de -30%
- ➔ de 21 à 27 nuits : remise de -40%
- ➔ de 28 à 35 nuits : remise de -50%

Van 22/04 tot 10/07 geniet van onze kortingen voor verblijf van langere duur op standaard staanplaatsen:

- ➔ van 14 tot 20 nachten: korting van -30%
- ➔ 21 tot 27 nachten: korting van -40%
- ➔ 28 tot 35 nachten: korting van -50%

| TARIFS / NUIT 2021 TARIEVEN / NACHT 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 21/08 → 31/08 |
|---|---------------|---------------|---------------|
| Emplacement / Standplaats | 13,20 € | 17,00 € | 13,20 € |
| Pers. + 7 ans / Persoon + 7 jaar | 6,20 € | 7,60 € | 6,20 € |
| Enfant 3-7 ans / Kind 3-7 jaar | 4,30 € | 5,10 € | 4,30 € |
| Animal / Dier (max. 2) | 4,00 € | 8,00 € | 4,00 € |
| Véhicule supp. / Extra voertuig | 7 € | 7 € | 7 € |



CONFORT TOP CAMP

MAXIMUM 8 PERS.

- ➔ 16 emplacements spacieux de minimum 100 m²
- ➔ Sur l'emplacement, abri de jardin avec: 8 chaises, 1 table, 2 transats, four micro-ondes et réfrigérateur
- ➔ Sanitaires à proximité

SIMPLIFIEZ-VOUS LE CAMPING!

COMFORT TOP CAMP

MAXIMAAL 8 PERS.

- ➔ 16 ruime kampeerplaatsen van minstens 100 m²
- ➔ Op de staanplaats, tuinhuisje met: 8 stoelen, 1 tafel, 2 ligbedden, magnetron en koelkast
- ➔ Sanitair vlakbij

KIES VOOR DE GEMAKKELIJKE KAMPEEROPLOSSING!

| TARIFS / NUIT 2021 TARIEVEN / NACHT 2021 | 22/04 → 10/07 | 10/07 → 21/08 | 21/08 → 31/08 |
|---|---------------|---------------|---------------|
| Emplacement / Standplaats | 39,00 € | 45,00 € | 39,00 € |
| Pers. + 7 ans / Persoon + 7 jaar | 6,20 € | 7,60 € | 6,20 € |
| Enfant 3-7 ans / Kind 3-7 jaar | 4,30 € | 5,10 € | 4,30 € |
| Animal / Dier (max. 2) | 4,00 € | 8,00 € | 4,00 € |
| Véhicule supp. / Extra voertuig | 7 € | 7 € | 7 € |



5% DE RÉDUCTION DURANT TOUTE LA SAISON POUR

- Les détenteurs de cartes de camping internationales ou françaises en cours de validité (nous contacter pour plus d'informations)
- Nos clients de plus de 5 ans consécutifs

5% KORTING GEDURENDE HET HELE SEIZOEN VOOR

- Houders van een geldige internationale kampeerkaart (neem contact met ons op voor meer informatie)
- Klanten die meer dan 5 jaar op rij naar onze camping komen

À NOTER

LES TARIFS EMPLACEMENTS INCLUENT:

- ➔ L'installation d'une tente, caravane, camping-car (dans la limite d'1/3 de la surface de l'emplacement)
- ➔ Un véhicule sur l'emplacement
- ➔ L'électricité 10 A ; prévoir un adaptateur aux normes européennes (réf IP44), 20 m de câble
- ➔ L'accès à la plage et au centre aquatique

LES TARIFS EMPLACEMENTS N'INCLUENT PAS:

- ➔ La taxe de séjour: 0,50 €/nuit/personne de 18 ans et +
- ➔ Les frais de dossier: 20 €
- ➔ Les frais d'annulation: 20 €
- ➔ Les visiteurs à la journée (accès camping, plage et centre aquatique payant) et à la nuit (tarif à la personne)
- ➔ L'accès aux activités sportives et nautiques
- ➔ Prévoir une garantie de 150 € pour les emplacements Top Camp en chèque bancaire ou CB.

HORAIRES D'ARRIVÉE / DÉPART

Arrivées: de 14h à 19h30
Départs: avant 12h
Départ Top Camp: avant 11h
Tout dépassement de l'horaire de départ pourra entraîner la facturation d'une nuit supplémentaire.

OPMERKING

DE PRIJZEN ZIJN INCLUSIEF:

- ➔ De plaatsing van een tent, caravan, camper (binnen de grenzen van een derde van de oppervlakte van de staanplaats)
- ➔ Een voertuig op de staanplaats
- ➔ 10 A elektriciteit; voorzie een Europese adapter (réf IP44), 20 m lange kabel
- ➔ Toegang tot het strand en het zwembadencomplex

DE PRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF:

- ➔ De toeristenbelasting: € 0,50/nacht/persoon 18 jaar en ouder
- ➔ Dossierkosten: € 20
- ➔ Annuleringskosten: € 20
- ➔ Bezoekers overdag (de toegang tot de camping, strand en zwembadencomplex is betalend) en 's nachts (tarief per persoon)
- ➔ Toegang tot sport- en wateractiviteiten
- ➔ Voorzie een waarborg van € 150 met debetkaart voor de Top Camp staanplaatsen.

AANKOMST- EN VERTREKTIJDEN

Aankomst: van 14.00 tot 19.30 uur
Vertrek: vóór 12.00 uur
Vertrek Top Camp: vóór 11.00 uur
Bij overschrijding van de vertrektijd zal een extra overnachting in rekening worden gebracht.

STOP AND GO

AIRE D'ÉTAPE CAMPING-CARS

- ➔ 6 emplacements en enrobés adaptés, avec accès à l'électricité et à la borne de vidange
- ➔ Eau à proximité
- ➔ Accès aux sanitaires du camping

SERVICE TOUT CONFORT A PETIT PRIX!

À NOTER

LE TARIF FORMULE ÉTAPE N'INCLUT PAS:

- ➔ La taxe de séjour: 0,50 € / nuit / pers. de 18 ans et +
- ➔ L'accès au centre aquatique et aux activités proposées en supplément

HORAIRES D'ARRIVÉE / DÉPART

Les arrivées se font de 17h à 19h30 et les départs avant 12h le lendemain. Tout dépassement de cet horaire pourra entraîner la facturation d'une nuit supplémentaire.

| TARIFS / TARIEVEN 2021 | 22/04 → 31/08 |
|--------------------------------------|---------------|
| 1 seule nuit étape 1 nuit formule | 9,00 € |

GEBIED VOOR CAMPERS

- ➔ 6 geschikte asfaltplaatsen, met toegang tot elektriciteits- en afvoerstation
- ➔ Waterpunt in de buurt
- ➔ Toegang tot de sanitaire voorzieningen van de camping

COMFORTABELE SERVICE TEGEN EEN LAGE PRIJS!

OPMERKING

DE HUURPRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF:

- ➔ De toeristenbelasting: € 0,50/nacht/persoon 18 jaar en ouder
- ➔ Toegang tot het zwembadencomplex en de extra activiteiten die worden aangeboden

AANKOMST- EN VERTREKTIJDEN

Aankomsten zijn van 17.00 tot 19.30 uur en vertrekken vóór 12.00 uur de volgende dag. Bij overschrijding van de vertrektijd zal een extra overnachting in rekening worden gebracht.



CONDITIONS DE RÉSERVATION

EXTRAIT DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR DES CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE LA PLAINE TONIQUE : CAMPING ET LOCATIONS

PRÉAMBULE

Le Camping**** et Base de Loisirs La Plaine Tonique, ci-après dénommé « La Plaine Tonique », fait partie des équipements communautaires gérés par la Communauté d'Agglomération du Bassin de Bourg-en-Bresse, domiciliée 3 avenue Arsène d'Arsonval - CS 88000 - 01008 BOURG-EN-BRESSE CEDEX.

Ce camping communautaire répond au mode de gestion d'une régie publique.

LANGUE DU CONTRAT

Les présentes conditions générales de vente sont rédigées en langue française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues étrangères, seul le texte français ferait foi en cas de litige.

RESPONSABILITÉ CIVILE

Il appartient au client d'avoir souscrit à une assurance responsabilité civile.

DROIT DE RÉTRACTATION

Selon l'article L. 221-28 12° du Code de la consommation, le droit de rétractation n'est pas applicable aux prestations d'hébergement, de transport, de restauration et de loisirs fournis à une date ou selon une périodicité déterminée.

MÉDIATION ET RECOURS

Les présentes conditions générales sont soumises à l'application du droit français. Il en est ainsi pour les règles de fond comme pour les règles de forme.

En cas de modification de nos conditions générales de vente après l'envoi du contrat de réservation, les conditions les plus favorables pour le client sont appliquées.

En cas de réclamation, le client s'adressera en priorité à La Plaine Tonique pour obtenir une solution amiable.

De plus, conformément aux articles L152-1 à L152-5 du Code de la consommation, tout consommateur a le droit de recourir gratuitement à un médiateur de la consommation en vue de la résolution amiable du litige qui l'oppose à un professionnel. À cet effet, La Plaine Tonique garantit au consommateur le recours effectif à un dispositif de médiation de la consommation.

Dans le cadre d'un litige avec La Plaine Tonique, vous avez la possibilité de nous contacter de la manière suivante :

— Envoi d'un courrier par lettre recommandée avec accusé de réception à la direction du Camping et Base de Loisirs La Plaine Tonique 599, route d'Étrez 01340 Malafretaz.

— Envoi d'un courriel avec demande d'avis de réception et de lecture de ce courriel à direction@laplainetonique.com.

Si la réponse ne vous satisfait pas, vous avez la possibilité de saisir le médiateur de la consommation agréé, après un délai d'un mois suite à l'envoi de ce courriel/courriel.

En aucun cas, La Plaine Tonique ne versera des dommages et intérêts suite à des réclamations. En cas de litige, seul le tribunal administratif de Lyon est compétent.

REMBOURSEMENTS

Les différentes conditions de remboursement sont prévues dans la version intégrale du règlement intérieur des conditions générales de vente. Les demandes de remboursement doivent être composées d'un courrier ou courriel de demande ainsi que d'un RIB officiel et de justificatifs. Tout dossier incomplet ne sera pas traité.

En cas de trop perçu de votre fait, inférieur à 50 €, aucun remboursement n'est effectué. Un geste commercial peut être éventuellement proposé. [...]

DONNÉES PERSONNELLES

Les données personnelles des clients sont collectées et traitées par La Plaine Tonique. Certaines données sont indispensables pour gérer la réservation du client et seront également utilisées pour lui adresser des informations et/ou des offres promotionnelles. Conformément à l'article 40 de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 dite loi « Informatique et Libertés », le client dispose d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données personnelles le concernant. Pour exercer ce droit, veuillez nous adresser par courrier et de manière claire vos noms, prénoms, adresse et le cas échéant votre n° de client à : Camping et Base de Loisirs La Plaine Tonique 599, route d'Étrez 01340 Malafretaz.

CONDITIONS COMMUNES – CAMPING TOURISME

1. PROCÉDURE DE RÉSERVATION

Les réservations sont traitées à compter de la deuxième semaine du mois de janvier dans l'ordre chronologique de réception par nos services. Attention, la réservation de votre séjour est vivement conseillée, notamment pour les mois de juillet et août. Vous pouvez réserver directement en ligne sur notre site internet à partir de mi-janvier ou poser une option par courrier ou courriel. En retour, vous recevez un contrat de réservation en 2 exemplaires.

Vous disposez alors d'un délai de 30 jours (délai de rigueur, cachet de la Poste faisant foi) pour nous le confirmer, en nous retournant un exemplaire du contrat signé, accompagné d'un acompte de 25 % du prix total de votre séjour. Pour toute réservation, il est facturé des frais de dossier (20€) à payer en même temps que l'acompte de 25% et l'assurance annulation (si elle est souscrite). Votre réservation ne devient ferme qu'à réception par nos services de ces documents. Nous vous adressons alors une confirmation de réservation ainsi que la facture d'acompte.

Toute location est nominative et ne peut en aucun cas être cédée ou sous-louée (en dehors d'un contrat avec un tour opérateur). Seules les personnes inscrites sont autorisées à occuper l'hébergement ou l'emplacement qui leur est alloué. Le nombre de personnes ne peut excéder la capacité maximum de l'hébergement choisi. Pour toute réservation en période de pandémie ou en cas de force majeure, veuillez-vous référer au titre 4 de la version intégrale du règlement intérieur des conditions générales de vente.

2. MODIFICATIONS ARRIVÉE / DÉPART

Un départ anticipé ou une arrivée retardée ne pourra donner lieu à aucun remboursement. Sans nouvelles de votre part avant 19h30 le soir de votre date d'arrivée présumée, nous nous réservons la possibilité d'annuler votre réservation en conservant la totalité des sommes perçues.

Un paiement sur place contre facture est exigé ou une facturation ultérieure est établie à toute personne, animal ou élément non déclaré mais constaté par notre personnel.

3. LISTE DES PARTICIPANTS

Les noms, prénoms et dates de naissance ou à défaut les âges des participants doivent être renseignés dans le tableau prévu à cet effet sur le contrat de réservation et nous être retournés avec le contrat ou au plus tard le jour de l'arrivée.

4. ACCUEIL DES MINEURS

Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte majeur pendant toute la durée du séjour. Ils doivent être munis d'une autorisation parentale s'ils ne sont pas accompagnés par leurs parents.

5. MOYENS DE PAIEMENT

Les règlements peuvent être effectués :

- par carte bancaire (CB, Visa, Mastercard) en ligne ou sur place
- par virement bancaire :

IBAN : FR75 1007 1010 0000 0020 0405 779
BIC : TRPUFRP3

Régie Avances et Recettes Plaine Tonique Base Montrevel
* par chèque bancaire français à l'ordre du Régisseur de recettes La Plaine Tonique avec un maximum de 1000 € (pour tout montant supérieur, un chèque certifié ou chèque de banque sera exigé) encaissé immédiatement (pas de différé)

* en espèces (sur place ou par mandat cash) avec un maximum de 300 € par séjour à des dates différentes (art. 19 LFR 2013)

* en chèque vacances ANCV comportant le nom et l'adresse du titulaire

Les frais bancaires sont à la charge du client.

6. TAXE DE SÉJOUR

Le paiement de la taxe de séjour est modulé selon le nombre de personnes majeures et de nuitées ; et appliqué au tarif délibéré par le Conseil communautaire.

7. CAS DE REMBOURSEMENT POSSIBLE PARTIEL OU TOTAL

Les demandes de remboursement doivent être composées d'un courrier ou courriel de demande ainsi que d'un RIB. Les cas de remboursements possibles sont détaillés ci-dessous :

7.1. De votre fait - Annulation

Toute annulation de votre part doit nous être notifiée par lettre recommandée avec accusé de réception ou par courriel avec accusé de lecture sur présentation de pièces justificatives (certificats médicaux, attestations...) et dossier complet. Tout dossier incomplet ne sera pas traité et non remboursé.

Si elle intervient :

- * à plus de 30 jours avant le début de votre séjour, nous remboursons la totalité des sommes perçues, déduction faite des frais de dossier (20 €) et des frais d'annulation (20 €), uniquement en cas de maladie longue durée, complication de grossesse entraînant l'immobilisation, accident, décès, changement de vie commune (dissolution d'un pacs ou divorce), changement professionnel (licenciement, perte conséquente de salaire...), annulation d'un événement privé (mariage, cousinade, anniversaire...), annulation d'un événement public (rencontres/compétitions sportives, festival...), annulation d'un client entraînant l'annulation d'autres séjours car ces clients sont soudés par des liens amicaux/familiaux sur présentation d'un document officiel ;
- * à moins de 30 jours nous conservons la totalité des sommes perçues.

Cependant, à moins de 30 jours ou en cours de séjour uniquement pour les décès, maladies longues durées, complication de grossesse entraînant l'immobilisation, licenciements et les accidents entraînant l'invalidité : les nuitées non effectuées seront remboursées. Dans tous les cas le camping conserve les frais de dossier (20 €), et applique les frais d'annulation (20 €).

- * En cas d'annulation d'un client réservant une même location/un même emplacement en commun avec d'autres clients, le restant dû est à la charge des autres.

7.2. De notre fait - Annulation et dommages

[...]

- * En cas d'incivilités et de non-respect des règlements intérieurs, nous nous réservons le droit d'expulser toute personne présente sur le Camping et Base de loisirs. Les sommes perçues restent acquises à La Plaine Tonique. Les nuitées effectuées sont dues.

CONDITIONS PARTICULIÈRES - CAMPING TOURISME

1. PAIEMENT DU SOLDE DU SÉJOUR

Votre séjour doit être soldé à l'arrivée (non-modifiable, non-remboursable) contre remise d'une facture.

2. ANIMAUX

Les animaux sont limités à 2 par emplacement de camping. Ils doivent être tenus en laisse et avoir leur carnet de vaccination à jour (à présenter à l'arrivée).

CONDITIONS PARTICULIÈRES - LOCATIONS

1. RÉSERVATION TARDIVE

Si votre réservation a lieu moins de 30 jours avant le début de votre séjour, la totalité du montant du séjour est exigée dès la réservation.

2. PAIEMENT DU SOLDE DU SÉJOUR

Votre séjour en hébergement individuel (mobil-home, cottage, tente safari ou tipi) doit être soldé au plus tard 30 jours avant le début de celui-ci. Nous vous adressons alors une facture soldée. Tout séjour non soldé dans ce délai est considéré comme annulé de votre fait et ne donne lieu à aucun remboursement.

3. GARANTIE

À la remise des clés de votre location, une garantie (150 €/location) vous est demandée en chèque bancaire ou empreinte CB ou exceptionnellement en espèces. Vous disposez alors de 24 h pour nous faire part des manquements éventuels à l'inventaire grâce au formulaire qui vous est remis à votre arrivée. Cette garantie est restituée dans son intégralité le jour du départ ou au plus tard sous 8 jours après un état des lieux satisfaisant constaté par nos équipes. Dans le cas contraire, nous établissons une facture pour les frais de remise en état des lieux ou remplacement du matériel manquant ou détérioré. Une fois cette facture soldée, nous vous restituons cette garantie dans son intégralité. En cas de garantie par CB, nous nous autorisons à déduire de la garantie initiale le montant facturé, si nécessaire. Le solde vous est restitué sous 8 jours.

4. ANIMAUX

Les animaux domestiques sont interdits dans toutes nos locations.

Les conditions de réservation sont soumises à la loi n° 92-645 du 13 juillet 1992 et au décret n°94-490 du 15 juin 1994 qui régissent les activités relatives à l'organisation et à la vente de séjours.



MONTREVEL-EN-BRESSE ← ↑ → ÉTREZ - MARBOZ
ENTRÉE Ingang



- 📍 Réception et point information
Receptie en informatie
- 👁️ Surveillance plage
Strandwacht
- ♻️ Aire de tri
Sorteerpunt
- 🚻 Sanitaire
Sanitair
- 🚗 Borne camping car
Servicepunt camper
- 🔌 Aire d'étape camping car avec électricité
Camper stopplaats met elektriciteit
- 🏥 Poste de secours
Eerste hulp post
- 💧 Point d'eau
Water punt
- ♿️ WC PMR
WC voor personen met beperkte mobiliteit
- 🚲 Tiralò à disposition
Tiralò beschikbaar
- 🚰 Station de lavage vélos
Eerste wasstation
- 👁️ Défibrillateur externe automatisé
Geautomatiseerde externe defibrillator
- 👥 Point de rassemblement
Ontmoetingspunt





PLAINE TONIQUE

Équipement de la Communauté d'Agglomération
du bassin de Bourg-en-Bresse



LA PLAINE TONIQUE

599 Route d'Étrez
01340 MALAFRETAZ
FRANCE

0033 (0)4 74 30 80 52
Coordonnées GPS / GPS-coordonate
N.46.20.20.677 E.5.8.12.052

contact@laplainetonique.com
www.laplainetonique.com



AUTOROUTES / ROUTES

SNELWEGEN / WEGEN

D975 Bourg-en-Bresse: 20 min
A42 Lyon: 1h10
A40 Genève: 1h30
A39 Dijon: 1h40

AUTOCAR

depuis Bourg-en-Bresse

BUS

vanuit Bourg-en-Bresse
Informations sur /
Informatie over
www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS

Gare de Bourg-en-Bresse

TREINEN

Treinstation van
Bourg-en-Bresse
Paris: 2h / Lyon: 45 min
Genève: 1h15
www.voyages-sncf.com

AÉROPORTS

LUCHTHAVENS

Lyon Saint-Exupéry: 1h
Genève: 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA RÉCEPTION

Septembre à avril: 9h - 12h / 14h - 17h
Fin avril à juin: 9h - 12h / 14h - 19h30
Juillet et août: 9h - 19h30

OPENINGSTIJDEN VAN DE RECEPTIE

September tot april: 9.00 - 12.00 uur / 14.00 - 17.00 uur
Eind april t / m juni: 9.00 - 12.00 uur / 14.00 - 19.30 uur
Juli en augustus: 9.00 - 19.30 uur

